Biblické překlady

Kniha knih, Písmo svaté, Písmo, nebo prostě Bible. Mluví se o ní jako o nejpřekládanější knize všech dob, přitom to žádná jedna kniha vlastně není. Jde o soubor starověkých textů, které vznikaly po velmi dlouhou dobu. Dnes se Bible zpravidla vydává jako jedna kniha, ale souborem textů zůstává i nadále. Souborem, který má v křesťanství i judaismu jedinečné postavení…

Pracovní list pro žáky druhého stupně základních škol je součástí kolekce Bible, jejímž cílem je připomenout tento soubor textů jako literární památku. Pojďme se podívat, jak se Bible šířila do dalších jazyků. Podívejte se na videa a řešte následující úlohy.

[Překlad Bible](https://edu.ceskatelevize.cz/video/497-preklad-bible?vsrc=vyhledavani&vsrcid=bible)

[Bible: Historie a obsah
Babylonská věž](https://edu.ceskatelevize.cz/video/496-babylonska-vez?vsrc=vyhledavani&vsrcid=bible)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Uveďte přibližný počet jazyků, do kterých byla dosud Bible přeložena:

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

1. Vysvětlete, kdy vznikly první překlady Bible na našem území a kdo byli autoři těchto překladů:

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………… ……………………………………..

1. Vysvětlete, co znamená *babylonské zmatení jazyků*:

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Co jsem se touto aktivitou naučil(a):

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

 Autor: František Brož
Toto dílo je licencováno pod licencí Creative Commons [CC BY-NC 4.0]. Licenční podmínky navštivte na adrese [https://creativecommons.org/choose/?lang=cs].